



hh simonsen[®]



HYBRIDAIR
STYLER

INDEX / INDHOLD EN-DK-ES-DE-IT-SE-NO

HybridAir Styler
Safety Instructions
Warranty



HYBRIDAIR
STYLER





HYBRIDAIR STYLER

UK >Create effortless, bouncy curls or a blowout with the HH Simonsen HybridAir Styler. This innovative tool styles your hair using air, ensuring less heat damage while delivering salon-quality results.

The powerful digital engine is featuring Japanese ball bearings to minimize the gyroscopic effect and ensuring long engine life. The engine can spin up to 104,000 rpm, this high-speed performance generates enough power to wrap your hair around the rods quickly and efficiently.

Dual Bonding Ionic Technology is HH Simonsen own unique ionic system, that releases both positive and negative ions to combat frizz, and leaving your hair smooth, shiny, and manageable.

SAFETY INSTRUCTIONS

Thank you for choosing HH Simonsen® Products.

It has always been HH Simonsen®'s ethos to provide our consumers with high quality professional styling products.

All HH Simonsen® hair stylers are easy to handle due to their ergonomic design and have been considerably reduced in weight. We also boast a smooth action 'swivel' cord that eliminates tangled power cables.

If used correctly, in accordance with the Safety Instructions, our products should provide you with years of use and ultimately give you the results you are looking for! We hope our product will give you the most delightful styling experience.

1. Safety

Thank you for choosing our new styler, which will certainly respond to your highest expectations.

CAUTION: PLEASE READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS BEFORE USE.

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MUST BE FOLLOWED CORRECTLY TO ENSURE THE SAFEST USE OF THIS DEVICE.

Safety tips:

1. Keep the packaging (bags, boxes etc.) away from children. They may be hazardous if they play with them.
2. Plug in this appliance, ensuring that the main voltage is the same as that indicated on the unit.
3. NEVER touch the unit with wet or damp hands or feet.
4. PREVENT the unit from coming into contact with water or other liquid.

Do not use this appliance near baths, showers, sinks or any other object containing water.



WARNING: Do not use this device near baths, showers, sinks or any other object containing water.

5. If the unit accidentally falls into water or any other liquid, DO NOT ATTEMPT TO PICK IT UP, immediately unplug it first.
6. Do not use extension cords in rooms with baths or showers.
7. If the device falls, check it before using it. It must be checked by qualified staff or by official after-sales service.
8. When the styler is used in a bathroom, unplug after use as the proximity to water presents danger even when the dryer is off.
9. Do not pull the cord to unplug the appliance.
10. Do not wrap the cord around the appliance.
11. Never operate this appliance if the cord is damaged or if it is not working properly. Return the device to the manufacturer or to a delegated customer service representative.

12. This appliance is not intended for use by persons with physical, sensory or mental disability (including children), or by persons who lack experience or knowledge, unless under the supervision or have received instruction on how to use the appliance by a person responsible for their wellbeing. Children should be supervised to avoid playing with the appliance.

13. To avoid overheating, do not leave the appliance plugged in. Always switch off the unit after use by unplugging it.

14. Do not use sprays (hairspray) near the styler while it is in use.

15. Do not leave while the appliance is still in operation.

16. In order to avoid burning, keep the hot parts of the appliance away from heat sensitive surfaces and skin.

17. Do not cover the styler with towels or other objects while in use or still hot.

18. NEVER store the appliance while still hot or plugged.

19. ALWAYS prevent the cable to enter into contact with

hot parts of the unit, even when it is unplugged.

20. Do not obstruct the air intake. Check regularly that it is clean and free of hair.

21. For additional protection, we recommend installing a residual current device (RCD) with a rated operating fault current not exceeding 30 mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

22. WARNING: If the device is used in a way not specified by the manufacturer, safety may be compromised.

Technical Data:

Voltage: 220-240V~

Frequency: 50-60 Hz

Power: 1,200 W

Wind speed: 2.48 M/S

Sound level: <83 dB

Weight: 270 g

Extra flexible 3m cable

Features:

Bonding ION generator to help reduce frizz and lock in moisture in the hair for a silky result.

Versatile Styling Options:**AirRods attachment:**

Achieve flawless, natural curls with the AirRods attachment, designed to give your hair beautiful bounce and volume. For ultimate convenience, the styler features a pause button that gently releases your hair without disturbing the curl—ensuring a seamless styling experience.

To perfect your look, the set includes both left and right AirRods, allowing you to style each side effortlessly for a balanced, salon-worthy finish. Say goodbye to complicated curling techniques and hello to effortless, long-lasting curls!

BlowOut Rod attachment:

Transform your hair with the Blowout Rod attachment, designed to deliver a flawless blowout with effortless lift at the roots. Achieve smooth, shiny, and voluminous hair in just one step—no extra tools needed!

SAFETY INSTRUCTIONS

Thanks to Even Air Distribution Technology, strategically placed airflow vents ensure consistent heat and airflow, guaranteeing uniform styling results from root to tip. Say hello to bouncy, frizz-free hair with a sleek, salon-quality finish every time!

Premium Rods:

All rods are coated with a special ceramic layer infused with titanium, offering a smooth styling experience while enhancing shine.

Intelligent Heat Control:

Maintains a consistent temperature to prevent extreme heat damage, ensuring your hair stays healthy and radiant.

Experience professional-level styling with reduced heat exposure, making every day a great hair day with the HH Simonsen HybridAir Styler.

Instructions

- 1.Plug the appliance into the correct power supply.
- 2.Push styler attachment onto nozzle until it clicks.

3.Select the heat and airflow desired.

Position I: Low airflow and temperature for gentle styling.

Position II: High airflow and temperature for a quicker styling.

4.Do not block the air inlet while styling.

5.After use, switch the styler off by moving the switch to the OFF position before unplugging from the power supply. Do not pull the cord, grasp the plug and unplug the appliance.

6.Automatically switches to cold air (only with the BlowOut attachment).

Cold air button

If you press the cold air button, the temperature will automatically switch to cold. (Only available when the BlowOut attachment is attached).

Reverse clean function:

Setting 1:

- (1). After 10 hours of cumulative use, the styler will switch to

the lowest airflow with no heat and the LED light will flash for 20 seconds. Press and hold the cool shot button for 5 seconds to activate the reverse airflow function for 10 seconds.

(2). If no action is taken while the LED is flashing, it will continue to flash as a reminder until the user performs cleaning.

(3). After the auto-cleaning/reverse airflow ends or is turned off, the temperature and airflow settings will return to their previous state.

Setting 2:

After powering on, press the cool shot button 6 times within 3 seconds to enter reverse airflow mode. It will run for 10 seconds and then automatically return to the current settings.

Overheating protection

Using NTC+ thermostat + fuse for this styler to avoid the overheating problem. Both of the temperature and the power will go down under this function.

Maintenance

Always clean the airfilter manually and remove dust and hair that's blocking the airflow from flowing freely.

When in frequent daily use, set the appliance on a thermal mat or other proper surface.

Electrical converters CANNOT be used.

Disposal:

The symbol on the product or on its packaging indicated that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed correctly, you will prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop

where you purchased the product.

Warranty

Note: The styler may change its colour gradually on the plastic surface due to heat exposure. The warranty does not cover these changes.

If problems or defects occur, contact the place of purchase. Remember to bring your receipt.

We warrant products against defects in materials and workmanship for one (1) year from original purchase date. If you cannot prove original purchase date, the warranty period runs one (1) year from date of product manufacture.

This warranty does not cover normal wear and tear such as shortages in the power supply cord.

The warranty will be voided if the following occurs:

- Failure due to improper use.

- Scratched, damaged or cracked handle, house or nozzle due to misuse or abuse such as dropping.
- Use of wrong voltage supply.
- Neglect of safety precautions or lack of proper cleaning and maintenance of the air filters.
- Tampering such as repair or attempted repair by unauthorized person or use of unauthorized attachments.

Weee

WEEE is short for 'Waste from Electrical and Electronic Equipment' and is used across the EU as a common designation for such waste.



BRUGERVEJLEDNING OG SIKKERHED

Tak, fordi du har valgt HH Simonsen® produkter.

Det har altid været HH Simonsen®'s mål at levere professionelle styling produkter af høj kvalitet til vores kunder.

Alle HH Simonsen® styling apparater er nemme at håndtere takket være deres ergonomiske design og lave vægt. Vi tilbyder desuden en fleksibel, roterende ledning, der forhindrer sammenfiltring.

Hvis produktet bruges korrekt i henhold til sikkerhedsinstruktionerne, vil det give dig mange års brug og de resultater, du ønsker. Vi håber, at dit nye produkt vil give dig en god styling oplevelse.

1. Sikkerhed

Tak, fordi du har valgt vores nye styler, som uden tvivl vil leve op til dine højeste forventninger.

FORSIGTIG: LÆS VENLIGST INSTRUKTIONERNE GRUNDIGT, INDEN DU BRUGER PRODUKTET. PRODUCENTENS ANVISNINGER SKAL FØLGES KORREKT FOR AT SIKRE SIKKER BRUG AF DETTE APPARAT.

Sikkerhedstips:

1. Opbevar emballage (poser, kasser m.m.) utilgængeligt for børn. Den kan udgøre en fare, hvis børn leger med den.
2. Tilslut apparatet, og sørg for, at net spændingen svarer til den, der er angivet på enheden.
3. RØR ALDRIG apparatet med våde eller fugtige hænder eller fødder.
4. UNDGÅ, at apparatet kommer i kontakt med vand eller andre væsker. Brug det ikke i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre beholdere med vand.



ADVARSEL: Brug ikke apparatet i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre beholdere med vand.

5. Hvis apparatet ved et uheld falder i vand eller anden væske, MÅ DU IKKE FORSØGE AT TAGE DET OP – træk straks stikket ud først.

6. Brug ikke forlængerledninger i rum med bad eller brusere.

7. Hvis apparatet tages, skal det kontrolleres, før det bruges igen – af kvalificeret personale eller et autoriseret servicecenter.

8. Hvis styleren bruges på badeværelset, skal den altid frakobles efter brug, da nærheden til vand udgør en fare, selv når apparatet er slukket.

9. Træk ikke i ledningen for at frakoble apparatet.

10. Vikl ikke ledningen rundt om apparatet.

11. Brug aldrig apparatet, hvis ledningen er beskadiget, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Returnér apparatet til producenten eller et autoriseret servicecenter.

12. Apparatet er ikke beregnet til brug af personer med fysiske, sensoriske eller mentale handicap (inkl. børn) eller af personer uden erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktion af en person ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal holdes under opsyn for at

forhindre, at de leger med apparatet.

13. For at undgå overophedning må apparatet ikke efterlades tændt. Sluk altid ved at trække stikket ud efter brug.

14. Brug ikke spray (f.eks. hårlak) i nærheden af styleren, mens den er tændt.

15. Forlad ikke apparatet, mens det er i brug.

16. For at undgå forbrændinger skal de varme dele holdes væk fra varmesensitive overflader og hud.

17. Dæk ikke styleren med håndklæder eller andre genstande, mens den er i brug eller stadig varm.

18. Opbevar aldrig apparatet, mens det stadig er varmt eller tilsluttet strøm.

19. Sørg altid for, at ledningen ikke kommer i kontakt med varme dele af apparatet – også når det er slukket.

20. Bloker ikke luftindtaget. Kontroller regelmæssigt, at det er rent og frit for hår.

21. For ekstra beskyttelse anbefales installation af en HFI-afbryder (maks. 30 mA) i den elektriske installation, der forsyner badeværelset. Spørg en elektriker til råds.

22. ADVARSEL: Hvis apparatet bruges på en måde, der ikke er angivet af producenten, kan sikkerheden kompromitteres.

Tekniske data:

Spænding: 220-240V~

Frekvens: 50-60 Hz

Effekt: 1.200 W

Lufthastighed: 2.48 m/s

Lydniveau: <83 dB

Vægt: 270 g

Ekstra fleksibel 3 m ledning

Funktioner:

Integreret iongenerator, der reducerer krus og bevarer fugt i håret for et silkeblødt resultat.

Fleksible stylingmuligheder:

AirRods-tilbehør: Skab naturlige, fejlfri krøller med masser af fylde og volumen. Pauseknappen frigiver håret

skånsomt uden at ødelægge krøllen. Indeholder både venstre og højre AirRods for en balanceret finish.

BlowOut Rod-tilbehør: Giver et perfekt føntørningslook med løft ved rødderne og glansfuldt, voluminøst hår i ét trin. Takket være Even Air Distribution Technology fordeles varme og luft jævnt fra rod til spids for et glat, krusfrit resultat.

Premium Rods: Alle Rods er belagt med keramisk overflade med titanium for glat styling og ekstra glans.

Intelligent temperaturkontrol: Holder en stabil temperatur for at undgå varmeskader og bevare hårets sundhed.

Instruktioner:

1. Tilslut apparatet til korrekt strømforsyning.
2. Sæt det ønskede tilbehør på, til det klikker på plads.
3. Vælg varme- og luftindstilling:
Position I: Lav luftstrøm og temperatur til skånsom styling.
Position II: Høj luftstrøm og temperatur til hurtigere styling.
4. Bloker ikke luftindtaget under brug.
5. Sluk apparatet, før stikket trækkes ud.

BRUGERVEJLEDNING OG SIKKERHED

6. Skifter automatisk til kold luft (kun med BlowOut-tilbehøret).

Omvendt rengøringsfunktion:

1. Efter 10 timers brug mindskes luftstrømmen automatisk, og LED-lampen blinker. Hold koldluftknappen nede i 5 sek. for at aktivere omvendt luftstrøm.
2. Kan også aktiveres manuelt ved at trykke på koldluftknappen 6 gange på under 3 sek.

Overophedningsbeskyttelse:

Termostat og sikring forhindrer overophedning.

Vedligeholdelse:

1. Rengør altid luftfilteret manuelt for støv og hår.
2. Brug en varmebestandig måtte ved hyppig brug.
3. Brug IKKE elektriske konvertere.

Bortskaffelse:

Produktet må ikke smides ud med almindeligt husholdningssaffald. Aflever det på et indsamlingssted for elektrisk og elektronisk udstyr.

Garanti:

1. Farveændringer på plastdelen pga. varme er ikke dækket af garantien.
2. 1 års garanti mod materiale- og fabrikationsfejl fra købsdato (eller produktionsdato uden kvittering).
3. Garantien dækker ikke:
 - Forkert brug
 - Skader fra fald
 - Brug af forkert spænding
 - Manglende vedligeholdelse
 - Uautoriserede reparationer eller tilbehør



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por elegir los productos HH Simonsen®.

La filosofía de HH Simonsen® siempre ha sido ofrecer a nuestros clientes productos de estilismo profesional de alta calidad.

Todos los aparatos de HH Simonsen® son fáciles de manejar gracias a su diseño ergonómico y a su peso reducido. Además, cuentan con un cable giratorio que evita enredos.

Si se utilizan correctamente y de acuerdo con las instrucciones de seguridad, nuestros productos le proporcionarán años de uso y, sobre todo, los resultados que busca. Esperamos que su nuevo producto le ofrezca la experiencia de peinado más agradable.

1. Seguridad

Gracias por elegir nuestra nueva styler, que sin duda cumplirá con sus más altas expectativas.

PRECAUCIÓN: LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO. LAS INDICACIONES DEL FABRICANTE DEBEN SEGUIRSE CORRECTAMENTE PARA GARANTIZAR EL USO SEGURO DE ESTE APARATO.

Consejos de seguridad:

1. Mantenga el embalaje (bolsas, cajas, etc.) fuera del alcance de los niños. Puede ser peligroso si juegan con él.
2. Conecte el aparato asegurándose de que el voltaje de la red eléctrica coincida con el indicado en el dispositivo.
3. NUNCA toque el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.
4. EVITE que el aparato entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo use cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes con agua.



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes con agua.

5. Si el aparato cae accidentalmente en agua u otro líquido, NO INTENTE RECOGERLO; desenchúfelo inmediatamente primero.

6. No utilice cables alargadores en habitaciones con baño o ducha.

7. Si el aparato se cae, revíselo antes de usarlo nuevamente; debe ser inspeccionado por personal cualificado o un servicio técnico autorizado.

8. Cuando el moldeador se use en un baño, desenchúfelo después de usarlo, ya que la proximidad al agua presenta un peligro incluso cuando el aparato está apagado.

9. No tire del cable para desconectar el aparato.

10. No enrolle el cable alrededor del aparato.

11. Nunca use este aparato si el cable está dañado o si no funciona correctamente. Devuélvalo al fabricante o a un servicio técnico autorizado.

12. Este aparato no está destinado a ser usado por personas con discapacidad física, sensorial o mental (incluidos niños), o por personas sin experiencia o conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o reciban instrucciones de una

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

persona responsable de su seguridad. Mantenga a los niños bajo supervisión para evitar que jueguen con el aparato.

13. Para evitar sobrecalentamiento, no deje el aparato enchufado. Desconéctelo siempre después de usarlo.

14. No utilice aerosoles (como laca) cerca de la styler mientras está en funcionamiento.

15. No deje el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento.

16. Para evitar quemaduras, mantenga las partes calientes alejadas de superficies y piel sensibles al calor.

17. No cubra la styler con toallas u otros objetos mientras esté encendida o caliente.

18. NUNCA guarde el aparato mientras esté caliente o enchufado.

19. EVITE que el cable entre en contacto con las partes calientes del aparato, incluso cuando esté apagado.

20. No obstruya la entrada de aire. Compruebe regularmente que esté limpia y libre de cabellos.

21. Para una protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo diferencial (RCD) con una corriente nominal de disparo que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico que suministra el baño. Consulte a un electricista.

22. ADVERTENCIA: Si el aparato se usa de manera distinta a la especificada por el fabricante, la seguridad podría verse comprometida.

Datos técnicos:

Voltaje: 220-240V~

Frecuencia: 50-60 Hz

Potencia: 1.200 W

Velocidad del aire: 2,48 m/s

Nivel sonoro: <83 dB

Peso: 270 g

Cable extra flexible de 3 m

Funciones:

Generador de iones integrado para reducir el encrespamiento y retener la humedad del cabello, dejando un acabado

sedoso.

Opciones de peinado versátiles:

Accesorio AirRods: Consiga rizos naturales y perfectos con volumen y movimiento. El botón de pausa libera suavemente el cabello sin alterar el rizo. Incluye AirRods para el lado izquierdo y derecho, para un acabado equilibrado y profesional.

Accesorio BlowOut Rod: Proporciona un efecto brushing perfecto con elevación en la raíz y un cabello suave, brillante y con volumen en un solo paso.

Gracias a la Even Air Distribution Technology, el calor y el flujo de aire se distribuyen de forma uniforme de la raíz a las puntas, garantizando un acabado suave y sin encrespamiento.

Varillas premium: Revestidas con cerámica e infusión de titanio para un deslizamiento suave y más brillo.

Control inteligente de temperatura: Mantiene una temperatura constante para evitar daños por calor extremo y mantener el cabello sano.

Instrucciones:

1. Conecte el aparato a la fuente de alimentación adecuada.
2. Coloque el accesorio deseado hasta que encaje con un clic.
3. Seleccione el nivel de calor y flujo de aire:
 - Posición I: Bajo flujo de aire y temperatura para un peinado suave.
 - Posición II: Alto flujo de aire y temperatura para un peinado más rápido.
4. No bloquee la entrada de aire durante el uso.
5. Apague el aparato antes de desenchufarlo.
6. Cambia automáticamente a aire frío (solo con el accesorio BlowOut).

Función de limpieza inversa:

Después de 10 horas de uso, la velocidad de aire se reducirá y el LED parpadeará. Mantenga presionado el botón de aire frío durante 5 segundos para activar el flujo inverso.

También se puede activar manualmente presionando el botón de aire frío 6 veces en menos de 3 segundos.

Protección contra sobrecalentamiento: Termostato NTC + fusible para evitar el exceso de temperatura.

Mantenimiento:

1. Limpie siempre el filtro de aire manualmente para retirar polvo y cabello.
2. Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor durante el uso frecuente.
3. NO utilice convertidores eléctricos.

Eliminación:

No deseche el producto con la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida para aparatos eléctricos y electrónicos.

Garantía:

1. Los cambios de color en las piezas de plástico debidos

al calor no están cubiertos por la garantía.

2. Garantía de 1 año contra defectos de material y fabricación desde la fecha de compra (o fecha de fabricación si no hay comprobante).

3. La garantía no cubre:

- Uso indebido
- Daños por caídas
- Uso con voltaje incorrecto
- Falta de mantenimiento
- Reparaciones o accesorios no autorizados



SICHERHEITSANWEISUNGEN

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Vielen Dank, dass Sie sich für HH Simonsen® Produkte entschieden haben.

Die Philosophie von HH Simonsen® ist es stets, unseren Kunden professionelle Stylingprodukte von höchster Qualität anzubieten.

Alle HH Simonsen® Stylinggeräte sind dank ihres ergonomischen Designs und ihres geringen Gewichts einfach zu handhaben. Außerdem verfügen sie über ein drehbares Kabel, das Kabelsalat verhindert.

Bei sachgemäßer Verwendung gemäß den Sicherheitsanweisungen bietet Ihnen unser Produkt viele Jahre zuverlässigen Einsatz und die gewünschten Ergebnisse. Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem neuen Gerät die angenehmste Styling-Erfahrung machen.

1. Sicherheit

Vielen Dank, dass Sie sich für unser neues Stylinggerät

VORSICHT: BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG, BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN. DIE HERSTELLERANWEISUNGEN MÜSSEN GENAU BEFOLGT WERDEN, UM DIE SICHERSTE NUTZUNG DES GERÄTS ZU GEWÄHRLEISTEN.

Sicherheitstipps:

1. Verpackungsmaterial (Beutel, Kartons usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Es kann gefährlich sein, wenn Kinder damit spielen.
2. Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen übereinstimmt.
3. BERÜHREN SIE DAS GERÄT NIEMALS mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen.
4. VERMEIDEN Sie den Kontakt des Geräts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen wasserführenden Behältern verwenden.



WARNUNG: Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser verwenden.

5. Fällt das Gerät ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit, NIEMALS HERAUSNEHMEN – zuerst den Netzstecker ziehen.
6. Keine Verlängerungskabel in Räumen mit Bad oder Dusche verwenden.
7. Wenn das Gerät herunterfällt, es vor der weiteren Benutzung von Fachpersonal oder einem autorisierten Kundendienst überprüfen lassen.
8. Wenn das Stylinggerät im Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie nach der Benutzung den Stecker, da die Nähe zu Wasser auch dann eine Gefahr darstellt, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
9. Nicht am Kabel ziehen, um den Stecker zu entfernen.
10. Kabel nicht um das Gerät wickeln.
11. Gerät niemals verwenden, wenn das Kabel beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert. Es an den Hersteller oder autorisierten Kundendienst zurückgeben.

12. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen (einschließlich Kinder) oder ohne Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder eingewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.

13. Um Überhitzung zu vermeiden, Gerät nicht eingesteckt lassen. Immer den Stecker ziehen, wenn es nicht benutzt wird.

14. Keine Sprays (z. B. Haarspray) in der Nähe des eingeschalteten Geräts verwenden.

15. Gerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet lassen.

16. Um Verbrennungen zu vermeiden, heiße Teile von hitzeempfindlichen Oberflächen und Haut fernhalten.

17. Gerät nicht mit Handtüchern oder anderen Gegenständen abdecken, während es in Betrieb oder noch heiß ist.

18. Gerät NIEMALS im heißen oder eingesteckten Zustand lagern.

19. Kabel nicht mit heißen Teilen des Geräts in Berührung bringen – auch nicht, wenn es ausgeschaltet ist.

20. Lufteinlass nicht blockieren. Regelmäßig überprüfen, ob er sauber und frei von Haaren ist.

21. Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von maximal 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Lassen Sie sich dazu von einem Elektriker beraten.

22. WARNUNG: Bei unsachgemäßer Nutzung kann die Sicherheit beeinträchtigt werden.

Technische Daten:

Spannung: 220–240 V~

Frequenz: 50–60 Hz

Leistung: 1.200 W

Luftgeschwindigkeit: 2,48 m/s

Geräuschpegel: <83 dB

Gewicht: 270 g

Extra flexibles 3 m Kabel

Funktionen:

Integrierter Ionengenerator zur Reduzierung von Frizz und zur Feuchtigkeitsspeicherung im Haar für ein seidig-glattes Ergebnis.

Vielseitige Styling-Optionen:

AirRods-Aufsatz: Für natürliche, voluminöse Locken. Mit Pausentaste, die das Haar sanft freigibt, ohne die Locke zu stören. Beinhaltet linken und rechten AirRod für ein symmetrisches Ergebnis.

BlowOut-Rod-Aufsatz: Für ein perfektes Blowout mit Ansatzvolumen und glänzendem, voluminösem Haar in nur einem Schritt.

Dank Even Air Distribution Technology werden Hitze und Luft gleichmäßig von Ansatz bis Spitze verteilt, was ein glattes, frizzfreies Ergebnis garantiert.

Premium-Stäbe: Mit Keramik und Titan beschichtet für ein geschmeidiges Styling und mehr Glanz.

Intelligente Temperaturkontrolle: Hält eine konstante Temperatur, um Hitzeschäden zu vermeiden und das Haar

SICHERHEITSANWEISUNGEN

gesund zu halten.

Gebrauchsanweisung:

1. Gerät an die passende Stromversorgung anschließen.
2. Gewünschten Aufsatz aufstecken, bis er einrastet.
3. Wärme- und Luftstrom einstellen:
Position I: Niedriger Luftstrom und Temperatur für sanftes Styling.
Position II: Hoher Luftstrom und Temperatur für schnelleres Styling.
4. Lufteinlass während der Nutzung nicht blockieren.
5. Gerät ausschalten, bevor der Stecker gezogen wird.
6. Kaltlufttaste: Schaltet automatisch auf Kaltluft (nur mit BlowOut-Aufsatz).

Reverse-Clean-Funktion:

1. Nach 10 Stunden Nutzung wird der Luftstrom reduziert und die LED blinkt. Kaltlufttaste 5 Sek. drücken, um den Rückwärtsluftstrom zu aktivieren.
2. Auch manuell aktivierbar durch 6-maliges Drücken der

Kaltlufttaste innerhalb von 3 Sek.

Überhitzungsschutz: NTC-Thermostat + Sicherung verhindern übermäßige Temperaturen.

Pflege:

1. Lufteinlass regelmäßig manuell reinigen, Haare und Staub entfernen.
2. Bei häufiger Nutzung auf eine hitzebeständige Unterlage stellen.
3. KEINE Stromwandler verwenden.

Entsorgung:

Dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. In einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgeben.

Garantie:

1. Farbveränderungen an Kunststoffteilen durch Hitze sind von der Garantie ausgeschlossen.

2. 1 Jahr Garantie auf Material- und Herstellungsfehler ab Kaufdatum (oder Herstellungsdatum ohne Kaufbeleg).

3. Garantie gilt nicht bei:

- Unsachgemäßem Gebrauch
- Sturzschäden
- Falscher Spannung
- Vernachlässigter Reinigung und Pflege
- Unautorisierten Reparaturen oder Zubehörteilen



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Grazie per aver scelto i prodotti HH Simonsen®.

La filosofia di HH Simonsen® è sempre stata quella di offrire ai nostri clienti prodotti di styling professionali di alta qualità.

Tutti gli apparecchi HH Simonsen® sono facili da usare grazie al loro design ergonomico e al peso ridotto. Inoltre, sono dotati di un cavo girevole che evita grovigli.

Se utilizzato correttamente e seguendo le istruzioni di sicurezza, il nostro prodotto vi offrirà anni di utilizzo e i risultati che desiderate. Speriamo che vi regali la migliore esperienza di styling possibile.

1. Sicurezza

Grazie per aver scelto la nostra nuova styler, che sicuramente risponderà alle vostre più alte aspettative.

ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. LE INDICAZIONI DEL PRODUTTORE DEVONO ESSERE SEGUITE CORRETTAMENTE PER GARANTIRE UN UTILIZZO SICURO DELL'APPARECCHIO.

Consigli di sicurezza:

- 1.Tenere l'imballaggio (sacchetti, scatole, ecc.) lontano dalla portata dei bambini. Potrebbe essere pericoloso se ci giocano.
- 2.Collegare l'apparecchio assicurandosi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sul dispositivo.
- 3.NON toccare mai l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.
- 4.EVITARE che l'apparecchio entri in contatto con acqua o altri liquidi. Non utilizzarlo vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori con acqua.



AVVISO: Non usare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori con acqua.

5.Se l'apparecchio cade accidentalmente in acqua o in un altro liquido, NON TENTARE DI RECUPERARLO; scollegarlo immediatamente dalla corrente.

6.Non utilizzare prolunghe in locali con bagno o doccia.

7.In caso di caduta, far controllare l'apparecchio da personale qualificato o da un centro assistenza autorizzato prima di riutilizzarlo.

8.Quando lo styler viene utilizzato in bagno, scollegarlo dopo l'uso, poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.

9.Non tirare il cavo per scollegare l'apparecchio.

10.Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio.

11.Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo è danneggiato o se non funziona correttamente. Rivolgersi al produttore o a un centro assistenza autorizzato.

12. L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali (inclusi bambini) o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o istruite da una persona responsabile

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

13. Per evitare surriscaldamenti, non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Scollegarlo sempre dopo l'uso.

14. Non usare spray (come lacca) vicino alla styler mentre è in funzione.

15. Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.

16. Per evitare ustioni, mantenere le parti calde lontane da superfici e pelle sensibili al calore.

17. Non coprire la styler con asciugamani o altri oggetti mentre è accesa o ancora calda.

18. NON riporre mai l'apparecchio mentre è caldo o collegato alla corrente.

19. Assicurarsi che il cavo non entri in contatto con parti calde dell'apparecchio, anche quando è scollegato.

20. Non ostruire l'ingresso dell'aria. Controllare regolarmente che sia pulito e libero da capelli.

21. Per maggiore protezione, si consiglia l'installazione di un interruttore salvavita (RCD) con corrente nominale di

intervento non superiore a 30 mA nella linea elettrica del bagno. Consultare un elettricista.

22. **ATTENZIONE:** Un uso non conforme alle istruzioni del produttore può compromettere la sicurezza.

Dati tecnici:

Tensione: 220-240V~

Frequenza: 50-60 Hz

Potenza: 1.200 W

Velocità dell'aria: 2,48 m/s

Livello sonoro: <83 dB

Peso: 270 g

Cavo extra flessibile da 3 m

Funzioni:

Generatore di ioni integrato per ridurre l'effetto crespo e trattenere l'umidità nei capelli per un risultato setoso.

Opzioni di styling versatili:

Accessorio AirRods: Crea ricci naturali e perfetti con volume e movimento. Il pulsante di pausa rilascia delicatamente i capelli senza alterare il riccio. Include AirRods destro e sinistro per un risultato equilibrato e professionale.

Accessorio BlowOut Rod: Offre un effetto brushing perfetto con sollevamento alla radice e capelli lisci, lucenti e voluminosi in un solo passaggio.

Grazie alla Even Air Distribution Technology, calore e flusso d'aria sono distribuiti uniformemente dalle radici alle punte, garantendo un risultato liscio e senza crespo.

Barre premium: Rivestite in ceramica con infusione di titanio per uno styling scorrevole e maggiore lucentezza.

Controllo intelligente del calore: Mantiene una temperatura costante per prevenire danni da calore e mantenere i capelli sani.

Istruzioni d'uso:

1. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente adeguata.
2. Inserire l'accessorio scelto finché non si sente un clic.
3. Selezionare il calore e il flusso d'aria desiderato:
 Posizione I: Flusso d'aria e temperatura bassi per una messa in piega delicata.
 Posizione II: Flusso d'aria e temperatura alti per una messa in piega più rapida.
4. Non ostruire l'ingresso dell'aria durante l'uso.
5. Spegnerne l'apparecchio prima di scollegarlo.
6. Pulsante aria fredda: Passa automaticamente all'aria fredda (solo con l'accessorio BlowOut).

Funzione di pulizia inversa:

1. Dopo 10 ore di utilizzo, il flusso d'aria si riduce e il LED lampeggia. Tenere premuto il pulsante aria fredda per 5 secondi per attivare il flusso inverso.
2. Attivabile manualmente premendo il pulsante aria

fredda 6 volte in meno di 3 secondi.

Protezione dal surriscaldamento: Termostato NTC + fusibile per prevenire temperature eccessive.

Manutenzione:

1. Pulire sempre manualmente il filtro dell'aria rimuovendo polvere e capelli.
2. Utilizzare un tappetino termico durante l'uso frequente.
3. NON utilizzare convertitori elettrici.

Smaltimento:

Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici. Portarlo presso un centro di raccolta per apparecchi elettrici ed elettronici.

Garanzia:

1. I cambiamenti di colore nelle parti in plastica dovuti al calore non sono coperti da garanzia.

2. Garanzia di 1 anno contro difetti di materiale e fabbricazione dalla data di acquisto (o di produzione, se manca la ricevuta).

3. La garanzia non copre:

- Uso improprio
- Danni da caduta
- Uso con tensione errata
- Mancata manutenzione
- Riparazioni o accessori non autorizzati



SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Takk for at du har valgt HH Simonsen®-produkter.

HH Simonsen® har alltid hatt som mål å tilby våre kunder profesjonelle stylingprodukter av høyeste kvalitet.

Alle HH Simonsen® stylingverktøy er enkle å bruke takket være ergonomisk design og lav vekt. De har også en roterende ledning som forhindrer sammenfiltring.

Hvis produktet brukes riktig, i henhold til disse sikkerhetsinstruksjonene, vil det gi deg mange års bruk og resultatene du ønsker. Vi håper du får en svært god stylingopplevelse med ditt nye verktøy.

1. Sikkerhet

Takk for at du har valgt vår nye styler – den vil garantert innfri dine høyeste forventninger.

ADVARSEL: LES INSTRUKSJONENE GRUNDIG FØR DU BRUKER PRODUKTET. FØLG PRODUSENTENS ANVISNINGER NØYE FOR Å SIKRE TRYGG BRUK.

Sikkerhetstips:

1. Oppbevar emballasjen (poser, esker osv.) utilgjengelig for barn. Den kan være farlig dersom barn leker med den.
2. Koble apparatet til og kontroller at nettspenningen samsvarer med det som er angitt på enheten.
3. BERØR ALDRI apparatet med våte eller fuktige hender eller føtter.
4. UNNGÅ at apparatet kommer i kontakt med vann eller andre væsker. Ikke bruk det i nærheten av badekar, dusjer, vasker eller andre vannbeholdere.



ADVARSEL: Bruk ikke apparatet nær badekar, dusjer, vasker eller andre vannbeholdere.

5. Hvis apparatet ved et uhell havner i vann eller annen væske – IKKE FORSØK Å TA DET OPP – trekk straks ut støpselet først.

6. Ikke bruk skjøteledninger på bad eller i rom med dusj.

7. Dersom apparatet faller i gulvet, kontroller det før videre bruk – la det undersøkes av fagperson eller autorisert service.

8. Når stylingverktøyet anvendes i ett badrum, koppla ur det etter användning, eftersom nærheten till vatten utgör en fara även när apparaten är avstängd.

9. Ikke trekk i ledningen for å koble fra apparatet.

10. Ikke vikle ledningen rundt apparatet. forhindre, at de leger med apparatet.

11. Bruk aldri apparatet dersom ledningen er skadet eller apparatet ikke fungerer som det skal. Lever det til produsenten eller autorisert serviceverksted.

12. Dette apparatet er ikke beregnet på bruk av personer (inkl. barn) med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller personer uten erfaring og kunnskap, med

mindre de er under tilsyn eller har fått instruksjon om sikker bruk. Barn skal alltid være under tilsyn for å unngå at de leker med apparatet.

13.For å unngå overoppheting, la ikke apparatet stå tilkoblet når det ikke er i bruk. Trekk alltid ut støpselet etter bruk.

14.Bruk ikke spray (f.eks. hårspray) i nærheten av styleren når den er på.

15.Ikke forlat apparatet uten tilsyn mens det er i bruk.

16.For å unngå brannskader, hold de varme delene borte fra varmesensitive overflater og hud.

17.Ikke dekk til styleren med håndklær eller andre gjenstander mens den er i bruk eller fremdeles er varm.

18.OPPBEVAR ALDRI apparatet mens det er varmt eller tilkoblet strøm.

19.Ikke la ledningen komme i kontakt med varme deler – selv når apparatet er koblet fra strøm.

20.Blokker ikke luftinntaket. Kontroller regelmessig at det er rent og fritt for hår.

21.For ekstra sikkerhet anbefales det å installere en jordfeilbryter (RCD) med merkestrøm på maks 30 mA i det elektriske anlegget på badet. Kontakt elektriker.

22.ADVARSEL: Bruk av apparatet på en måte som ikke er beskrevet av produsenten, kan gå ut over sikkerheten.

Tekniske data:

Spennings: 220–240V~

Frekvens: 50–60 Hz

Effekt: 1200 W

Luftstrøm: 2,48 m/s

Lydnivå: <83 dB

Vekt: 270 g

Ekstra fleksibel 3 m ledning

Funksjoner:

Innebygd iongenerator som reduserer frizz og bevarer fuktigheten i håret for et silkemykt resultat.

Allsidige stylingmuligheter:

AirRods-tilbehør: Lager naturlige, perfekte krøller med volum og spenst. Pauseknappen slipper håret forsiktig uten å forstyrre krøllen. Inkluderer både venstre og høyre AirRod for balansert finish.

BlowOut Rod-tilbehør: Gir perfekt føning med løft ved røttene og glatt, glansfullt og fyldig hår i én prosess.

Med Even Air Distribution Technology fordeles varme og luft jevnt fra rot til tupp for et glatt, frizzfritt resultat.

Premium-staver: Keramiske med titanbelegg for jevnere styling og ekstra glans.

Intelligent temperaturkontroll: Holder en jevn temperatur for å unngå varmeskader og bevare hårets helse.

Bruk:

1.Koble apparatet til riktig strømkilde.

2.Fest ønsket tilbehør til det klikker på plass.

3.Velg varme- og luftinnstilling:

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Posisjon I: Lav luftstrøm og temperatur for skånsom styling.

Posisjon II: Høy luftstrøm og temperatur for raskere styling.

4. Ikke blokker luftinntaket under bruk.

5. Slå av apparatet før du trekker ut støpselet.

6. Kaldluftknapp: Bytter automatisk til kald luft (kun med BlowOut-tilbehør).

Reverse clean-funksjon:

1. Etter 10 timers bruk reduseres luftstrømmen og LED-lampen blinker. Hold kaldluftknappen inne i 5 sekunder for å aktivere reversert luftstrøm.

2. Kan også aktiveres manuelt ved å trykke 6 ganger på kaldluftknappen i løpet av 3 sekunder.

Overopphetingsbeskyttelse: NTC-termostat + sikring for å hindre overdrevet varme.

Vedlikehold:

1. Rengjør alltid luftfilteret manuelt og fjern støv og hår.
2. Ved hyppig bruk, plasser apparatet på en varmebestandig overflate.
3. BRUK IKKE spenningsomformer.

Kassering:

Produktet skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Lever det til et mottak for elektrisk og elektronisk avfall.

Garanti:

1. Fargeendringer på plastdelene forårsaket av varme dekkes ikke av garantien.
2. 1 års garanti mot material- og produksjonsfeil fra kjøpsdato (eller produksjonsdato dersom kvittering mangler).
3. Garantien gjelder ikke ved:

- Feil bruk
- Skader etter fall
- Bruk av feil spenning
- Manglende rengjøring og vedlikehold
- Uautoriserte reparasjoner eller tilbehør



Tack för att du har valt HH Simonsen®-produkter.

HH Simonsen® har alltid haft som mål att erbjuda våra kunder professionella stylingprodukter av högsta kvalitet.

Alla HH Simonsen®-stylingverktyg är lätta att använda tack vare sin ergonomiska design och låga vikt. De har även en roterande sladd som förhindrar trassel.

Om produkten används korrekt, enligt dessa säkerhetsanvisningar, kommer den att ge dig många års användning och de resultat du önskar. Vi hoppas att du får en riktigt trevlig stylingupplevelse med ditt nya verktyg.

1. Säkerhet

Tack för att du har valt vår nya styler – den kommer med all säkerhet att motsvara dina högsta förväntningar.

VARNING: LÄS NOGA IGENOM INSTRUKTIONERNA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. FÖLJ PRODUCENTENS ANVISNINGAR NOGGRANT FÖR ATT SÄKERSTÄLLA SÄKERT ANVÄNDANDE.

Säkerhetstips:

- 1.Förvara förpackningen (påsar, kartonger m.m.) utom räckhåll för barn. Den kan vara farlig om barn leker med den.
- 2.Anslut apparaten och kontrollera att nätspänningen motsvarar den som anges på enheten.
- 3.RÖR ALDRIG apparaten med våta eller fuktiga händer eller fötter.
- 4.UNDVIK att apparaten kommer i kontakt med vatten eller andra vätskor. Använd den inte i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra vattenbehållare.



VARNING: Använd inte apparaten nära badkar, duschar, handfat eller andra vattenbehållare.

- 5.Om apparaten av misstag hamnar i vatten eller annan vätska – FÖRSÖK INTE TA UPP DEN – dra omedelbart ur kontakten först.
- 6.Använd inte skarvsladdar i rum med bad eller dusch.
- 7.Om apparaten tappas, kontrollera den innan du använder den igen – låt den granskas av fackman eller auktoriserad serviceverkstad.
- 8.När stylingsverktyget brukes på badet, trekk ut støpselet etter bruk, siden nærheten til vann utgjør en fare selv når apparatet er slått av.
- 9.Dra inte i sladden för att koppla ur apparaten.
10. Linda inte sladden runt apparaten.
11. Använd aldrig apparaten om sladden är skadad eller om den inte fungerar korrekt. Lämna in den till tillverkaren eller auktoriserad service.

SÄKERHETSANVISNINGAR

12.Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsättning (inkl. barn) eller av personer utan erfarenhet eller kunskap, om de inte övervakas eller har fått instruktioner av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas för att undvika att de leker med apparaten.

13.För att undvika överhettning, låt inte apparaten vara ansluten när den inte används. Dra alltid ur kontakten efter användning.

14.Använd inte spray (t.ex. hårspray) i närheten av styleren när den är på.

15.Lämna inte apparaten utan tillsyn medan den är i drift.

16.För att undvika brännskador, håll de varma delarna borta från värmekänsliga ytor och hud.

17.Täck inte över styleren med handdukar eller andra föremål medan den är i drift eller fortfarande är varm.

18.FÖRVARA ALDRIG apparaten när den är varm eller ansluten till ström.

19.Låt inte sladden komma i kontakt med varma delar av enheten – även när den är urkopplad.

20.Blockera inte luftintaget. Kontrollera regelbundet att det är rent och fritt från hår.

21.För extra skydd rekommenderas att installera en jordfelsbrytare (RCD) med en märkutlösningssström på högst 30 mA i den elektriska installationen till badrummet. Rådfråga elektriker.

22.VARNING: Om apparaten används på ett sätt som inte är angivet av tillverkaren kan säkerheten äventyras.

Tekniska data:

Spänning: 220–240V~

Frekvens: 50–60 Hz

Effekt: 1 200 W

Lufthastighet: 2,48 m/s

Ljudnivå: <83 dB

Vikt: 270 g

Extra flexibel 3 m sladd

Funktioner:

Inbyggd jon-generator som minskar frissighet och bevarar fukt i håret för ett silkeslent resultat.

Mångsidiga stylingmöjligheter:

AirRods-tillbehör: Skapar naturliga, perfekta lockar med volym och liv. Pausknappen släpper försiktigt håret utan att störa locken. Inkluderar både vänster och höger AirRod för en balanserad finish.

BlowOut Rod-tillbehör: Ger en perfekt föning med lyft vid rötterna och slätt, glänsande och voluminöst hår i ett enda steg.

Med Even Air Distribution Technology fördelas värme och luft jämnt från rot till topp för ett slätt, frissfritt resultat.

Premiumstavar: Keramiska med titanbeläggning för smidigare styling och extra glans.

Intelligent temperaturkontroll: Håller en konstant temperatur för att undvika värmeskador och hålla håret friskt.

Användning:

1. Anslut apparaten till rätt strömkälla.
2. Sätt på önskat tillbehör tills det klickar på plats.
3. Välj värme- och luftinställning:
Position I: Låg luftström och temperatur för skonsam styling.
Position II: Hög luftström och temperatur för snabbare styling.
4. Blockera inte luftintaget under användning.
5. Stäng av apparaten innan du drar ur kontakten.
6. Kalluftsknapp: Växlar automatiskt till kall luft (endast med BlowOut-tillbehör).

Reverse clean-funktion:

1. Efter 10 timmars användning minskar luftflödet och LED-lampan blinkar. Håll kalluftsknappen intryckt i 5 sekunder för att aktivera omvänt luftflöde.
2. Kan även aktiveras manuellt genom att trycka 6 gånger på kalluftsknappen inom 3 sekunder.

Överhettningsskydd: NTC-termostat + säkring för att undvika överdriven värme.

Underhåll:

1. Rengör alltid luftfiltret manuellt och ta bort damm och hår.
2. Vid frekvent användning, placera apparaten på en värmetålig yta.
3. ANVÄND INTE spänningsomvandlare.

Kassering:

Produkten får inte slängas med hushållsavfall. Lämna den till en insamlingsplats för el- och elektronikavfall.

Garanti:

1. Färgförändringar på plastdelar orsakade av värme täcks inte av garantin.
2. 1 års garanti mot material- och tillverkningsfel från inköpsdatum (eller tillverkningsdatum om kvitto saknas).
3. Garantin gäller inte vid:

- Felaktig användning
- Skador från fall
- Användning av fel spänning
- Bristande rengöring och underhåll
- Obehöriga reparationer eller tillbehör







www.hhsimonsen.com